



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 11-jun-2015

Fecha de revisión

Número de Revisión 0

## 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

### Identificación del producto

Nombre del producto C727-5

### Otros medios de identificación

Código del producto C727-5

No.UN UN1950

Sinónimos No hay información disponible

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado Printing ink.

Usos desaconsejados No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección de proveedor

Markem-Imaje  
150 Congress St. PO Box 2100  
Keene, NH 03431  
(603) 352-1130

### Teléfono de emergencia

Número de teléfono para emergencia Chemtrec 1-800-424-9300 en EE.UU. / 703-527-3887 fuera de EE.UU.

### química

Teléfono de emergencia En caso de emergencia, llamar CHEMTREC 1-800-424-9300  
Parque Industrial ENEA Pudahuel  
SANTIAGO  
562-256-97500

## 2. Identificación de los peligros

### Classification

#### Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

AEROSOLES INFLAMABLES

Categoría 3

### Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Perspectiva General de Emergencia

#### ¡ATENCIÓN

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta

Color negro

Estado físico líquido

Olor ligero

#### Precautionary Statements - Prevention

Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking  
Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No information available

**Otra información**

### 3. Composición/información sobre los componentes

**Naturaleza química del preparado** Preparado.

Nombre químico	No. CAS	% en peso
PROPYLENE GLYCOL	57-55-6	10 - 20

### 4. Primeros auxilios

**PRIMEROS AUXILIOS****Recomendaciones generales**

Llamar al 911 o a los servicios médicos de emergencia. . Retirar y aislar las ropas y el calzado contaminados. .

**Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo menos durante 15 minutos. Llame inmediatamente al médico.

**Contacto con la piel**

En caso de contacto con gas licuado, descongelar las partes congeladas con agua tibia.

**Inhalación**

Trasladar a la víctima a un lugar ventilado. . Administrar respiración artificial si la víctima no respira. . Administrar oxígeno si la respiración es dificultosa .

**Ingestión**

Si es tragado, no provocar el vómito - consultar un médico.

**Protección de los socorristas**

Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo. .

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Most Important Symptoms/Effects** No hay información disponible

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Notas para el médico** Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal. .

### 5. Medidas de lucha contra incendios

**Medios de extinción adecuados**

Utilizar un agente de extinción adecuado para el tipo de incendio circundante. Productos químicos secos o CO<sub>2</sub>. Pulverización o niebla de agua o espuma convencional. Trasladar los contenedores fuera de la zona del incendio en caso de poder hacerlo sin riesgo. Las bombonas dañadas deben ser manipuladas únicamente por especialistas.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad**

chorro de agua de gran volumen.

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Algunos pueden arder pero ninguno entra en ignición fácilmente. Las bombonas con roturas pueden salir despedidas.

**Precauciones para los bomberos y equipo protector**

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

<b>Precauciones personales</b>	No tocar ni caminar sobre el material derramado. Detenga la fuga en caso de poder hacerlo sin riesgo.
<b>Otra información</b>	Ventilar la zona.

### Precauciones relativas al medio ambiente

<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	Utilizar pulverización de agua para reducir los vapores; no echar agua directamente sobre la fuga, la zona de vertido o el interior del contenedor. Evite entrar a cursos de agua, alcantarillado, sótanos o áreas confinadas. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas.
---	---

### Métodos y material de contención y de limpieza

<b>Métodos para la contención</b>	Si es posible, voltear los contenedores que presenten fugas de manera que escape gas en lugar de líquido. Mantener los productos combustibles (madera, papel, aceite, etc) alejados del material derramado.
<b>Métodos de limpieza</b>	Utilícese equipo de protección individual. Contener el derrame. Cubrir los vertidos de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger mecánicamente y colocar en un recipiente apropiado para la eliminación. Limpiar a fondo la superficie contaminada.
<b>Otra información</b>	Ventilar la zona

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura

<b>Manipulación</b>	Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Abrase y manipúlese el recipiente con cuidado. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar vapores/polvo. Asegúrese una ventilación apropiada. No usar presión para vaciar los bidones. Contenedor peligroso cuando está vacío.
---------------------	---

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

<b>Almacenamiento</b>	Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado de la luz directa del sol. Guardar en contenedores etiquetados correctamente. Consérvese a una temperatura no superior a 45 °C.
-----------------------	--

<b>Productos incompatibles</b>	Incompatible con agentes oxidantes. Incompatible con ácidos fuertes y bases.
--------------------------------	--

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### **Directriz de Exposición**

*IPVS NIOSH: Peligro inmediato para la vida o la salud.*  
*S\*: Skin Notation*

<b>Otras pautas relativas a la exposición</b>	Límites anulados revocados por la decisión de la Corte de apelaciones en el caso AFL-CIO contra la OSHA, 965 F.2d 962 (11avo Cir., 1992).
---	---

<b>Disposiciones de ingeniería</b>	Asegúrese una ventilación apropiada.
------------------------------------	--------------------------------------

### Protección personal

<b>Protección de ojos/cara</b>	No se requiere equipo especial de protección
<b>Protección respiratoria</b>	Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, deberá utilizarse protección respiratoria aprobada por la NIOSH/MSHA. Debe proporcionarse protección respiratoria conforme con las normativas locales vigentes

**Medidas de higiene**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Color</b>	negro.	<b>Olor</b>	ligero.
<b>Estado físico</b>	líquido	<b>pH</b>	8.0 < < 10.0
<b>Punto de ignición</b>	>210°F / >99°C	<b>Temperatura de ebullición/rango</b>	95°C / 203°F
<b>Temperatura de autoignición</b>	350°C / 662°F	<b>Temperatura de fusión/rango</b>	5°C / 41°F
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	indeterminado	<b>Límites de explosión</b>	indeterminado
<b>Gravedad Específicas</b>	1.02	<b>Solubilidad</b>	indeterminado
<b>Índice de evaporación</b>	indeterminado	<b>Presión de vapor</b>	indeterminado
<b>Densidad de vapor</b>	indeterminado	<b>Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)</b>	10.03
<b>VOC (lb/gal)</b>	1.275561	<b>VOC (g/l)</b>	153.167552846583

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**

sin datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

agentes oxidantes fuertes.

**Polimerización peligrosa** no.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz directa del sol

**Materiales incompatibles**

Incompatible con agentes oxidantes. Incompatible con ácidos fuertes y bases.

**Productos de descomposición peligrosos**

ninguno(a).

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición****Información del Producto**

El producto no presenta riesgo por toxicidad aguda, basándose en la información conocida

**Inhalación**

No existe ningún dato disponible para ese producto

**Contacto con los ojos**

No existe ningún dato disponible para ese producto

**Contacto con la piel**

No existe ningún dato disponible para ese producto

**Ingestión**

No existe ningún dato disponible para ese producto

**Información del Componente**

Nombre químico	DL50 Oral	DL50 cutánea	CL50 Inhalación
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	= 20000 mg/kg ( Rat )	= 20800 mg/kg ( Rabbit )	-

**Información sobre los efectos toxicológicos****Síntomas**

No hay información disponible

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo****Sensibilización**

No hay información disponible

**efectos mutágenos**

No hay información disponible

**Carcinogenicidad**

Methoxsalen was only found to be a human carcinogen on exposure to UVA light

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	-	No hay información disponible	-	-

**Toxicidad a la reproducción**

No hay información disponible

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única**

No hay información disponible

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas**

No hay información disponible

**Toxicidad crónica**

La exposición repetida o prolongada puede producir irritación de los ojos y de la piel.

**Peligro de aspiración**

No hay información disponible

**Medidas numéricas de toxicidad Información del producto**

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ATEmix (oral)	198186 mg/kg
ATEmix (dermal)	207000 mg/kg
ATEmix (inhalation-gas)	99999
ATEmix (inhalation-dust/mist)	99999
ATEmix (inhalation-vapor)	99999

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Nombre químico	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Daphnia magna (Pulga de mar grande)
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	19000: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	41 - 47: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 51400: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 51600: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 710: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50		1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 10000: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible

**Bioacumulación**

No hay información disponible

Nombre químico	log Pow
PROPYLENE GLYCOL 57-55-6	No conocidos

**Otros efectos nocivos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Waste treatment methods**

**Métodos de eliminación de los desechos** Eliminar, observando las normas locales en vigor No debe liberarse en el medio ambiente Puede eliminarse por terraplenado o incineración, siempre que las normas locales lo permitan

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****DOT**

**No.UN** UN1950  
**Nombre propio del transporte** Aerosols, flammable, n.o.s. (Mixture)  
**Clase de Peligro** 2.1  
**Descripción** Aerosols, flammable, n.o.s. (Mixture) ,2.1,UN1950  
**Número de guía de respuesta a emergencias** 126

**IATA**

**No.UN** UN1950  
**Nombre propio del transporte** Aerosols, flammable, corrosive, containing substances in Class 8, Packing Group III (Mixture)  
**Clase de Peligro** 2.2  
**Descripción** UN1950,Aerosols, flammable, corrosive, containing substances in Class 8, Packing Group III,2.1(8),Mixture

**IMDG/IMO**

**No.UN** UN1950  
**Nombre propio del transporte** Aerosols (Mixture)  
**Clase de Peligro** 2  
**EmS** F-D, S-U  
**Descripción** UN1950, Aerosols,2,Mixture

**ADR**

**No.UN** UN1950  
**Nombre propio del transporte** Aerosols (Mixture)  
**Clase de Peligro** 2  
**Código de clasificación** 5A  
**Descripción** UN1950 Aerosols,2,,ADR,Mixture  
**Etiquetas ADR/RID** 2

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

**TSCA** No cumple

**Leyenda**

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA** : Ley de Control de Sustancias Tóxicas estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** : Lista de Sustancias Domésticas Canadiense/Lista de Sustancias No Domésticas Canadiense

### Reglamentaciones Federales

#### **SARA 313**

Sección 313 de Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondo de 1986 (SARA)

#### **Categorías de Riesgo SARA 311/312**

<b>Peligro Agudo para la Salud</b>	si
<b>Peligro Crónico para la Salud</b>	no
<b>Peligro de Incendio</b>	no
<b>Escape Brusco de Presión Peligrosa</b>	no
<b>Riesgo de reacción</b>	no

#### **Ley del Agua Limpia**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como agente contaminante conforme a la Acta de agua limpia (40 CFR 122)

#### **CERCLA**

CERCLA Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como material peligroso según la Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o las Enmiendas al Superfondo y Ley de Reautorización (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos específicos a reportar a nivel local, regional o estatal vinculados a la liberación de este material

### Reglamentaciones de los Estados

#### **Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

#### **Regulaciones de EE.UU. sobre el derecho a saber**

Nombre químico	Massachusetts	Pennsylvania	Illinois	Rhode Island
PROPYLENE GLYCOL		X		

Nombre químico	New Jersey
PROPYLENE GLYCOL	X

### Regulaciones Internacionales

**México – Grado**

Riesgo ligero, Grado 1

**Canada**

Este producto ha sido clasificado en concordancia con los criterios de peligro de las Regulaciones para Productos Controlados (CPR) y la HDSM y contiene toda la información requerida por la CPR

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**NFPA**

Riesgo para la salud 0

Inflamabilidad 1

Reactividad -

**HMIS**

Riesgo para la salud 1

Inflamabilidad 1

Reactividad 0

Protección individual X

---

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**Preparado Por** Environmental and Safety Department  
150 Congress St. PO Box 2100.  
Keene, NH 03431  
(603) 352-1130

**Fecha de emisión** 11-jun-2015

**Nota de revisión** No hay información disponible

**De responsabilidad**

**La información proporcionada en esta HDSM es correcta según nuestro leal saber y entender, grado de información y opinión en la fecha de su publicación**

**Fin de la Ficha de Datos de Seguridad**